

藝術零距離

95年1月25日 發刊

雙月刊 3

發行：中華民國身心障礙者藝文推廣協會 發行人：曾一士 總編輯：朱萬花 執行編輯：江季芳
會址：106台北市忠孝東路三段217巷2弄9-3號4樓 電話：02-27512099 傳真：02-27512082
E-MAIL：service@apad.org.tw 劃撥帳號：19378939 統一編號：17141721

—編輯室小啟—

- 1、首先是喜事兩樁，1月12日，本會的會計震芬生下重3100公克的小寶寶了，是個男孩喔，不過因為有先天性肺炎，目前還待在保溫箱中，請大家為他們加油！另外，執行編輯季芳（也就是在下我啦），21日和視障音樂人俊傑結婚了，感謝大家的祝福！
- 2、「藝術零距離」雙月刊，94年12月號，因第九屆視障藝術而延至本月25日發刊，請見諒！
- 3、因協會目前仍缺乏人力寄發「藝術零距離」雙月刊有聲版，敬請見諒！
- 4、雙月刊94年8月號與94年10月號，非常感謝志工楊麗清、鄭滿珠、卓佳維與小林，協會工作人員靜怡、梅娟、怡慧等協助整理與寄發。
- 5、因本會訊寄發數量超過千份，通訊錄或有重複，如您收到超過一份的會訊，請不吝來電通知，02-27512099，感謝您的協助。另外，如果您希望收到電子郵件版而非紙本，請來電告知信箱，或發E-mail至執行編輯信箱：g890415@mail.tnua.edu.tw。感謝您！敬祝 新年快樂！

前言

藝術零距離 明盲交流無障礙

冬去春來，新的一年又悄悄地來臨了！

回首剛過去的一年間，協會舉辦了台灣第九屆視障藝術季系列活動、伴隨我走世界的下一步生命教育宣導與校園巡迴系列活動、接受內政部委託製作2005年慶祝國際身障日宣導歌曲CD、DVD套裝單曲發行，同時在法務部指導、台北地檢署與板橋地檢署所分配之緩起訴處分金專款的運用方面，已錄製完成共六本十二張CD，預計於本年度以套裝方式隆重發行；另外全年也製播有五十二集「戲戲哈哈」法治教育廣播節目，以及至各地舉辦法治教育宣導活動，可說頗具成效。

在媒合企業進用身心障礙者從事社會服務方面，中華汽車工業股份有限公司、華菱汽車工業股份有限公司，聯合進用之十九位視障藝術專才，於二月份，將獲得兩家公司又三年的續聘，使這份原本許多人認為不可能達成的就業方式，將要邁入第三度三年的穩定就業期間，我們心中有無限的感激。由於協會長期所推動的服務，幾乎是以藝文專業為導向，接受服務的對象，希望透過專業能力學以致用，並不像許多社福機構所照顧需要急難救助的服務對象那樣悲情，故相對的我們的募款能力欠缺！雪上加霜的是近三年前，台北市政府勞工局顏前局長上任後，即改變政策，取消原本鄭前局長任內針對身心障礙藝文團體的相關補助，故協會失去了申請行政費、租金、人事費等權利！在此期間，營運即開始發生困難，但我們仍兢兢業業的繼續努力推動相關工作，希望能廣泛獲得民間社團、企業單位以及熱心公益之社會賢達的協力，勉力維持下去。如今我們面臨協會成立近七年來最嚴重的經濟危機，如果要問我這個關卡能否過的去？我想我對社會還是深具信心的！

此外，承蒙多位視障音樂專才，提供生動詞曲作品，並志願演奏、演唱，即將為協會製作出一張溫馨的募款合輯。合輯中並獲得三位知名藝人熱心公益跨刀演唱，於錄製合輯過程中，也拍攝了相關紀錄影片，希望能讓社會大眾，聽見溫暖的聲音、看見真誠的故事。我們在面臨負債的陣痛中，孕育著這張載著使命的合輯，期盼在春暖花開時，合輯能應運而生，亦能獲得廣泛大眾的支持，讓協會的危機化為轉機！

文 秘書長 朱萬花



本月新進志工：

台北體育大學學生——陳業凱、戴于茜、范姜傑、陳建良、林志宇

感謝以上五位同學熱心參與協會志工的行列！

專題報導

無數的努力成就一個夢

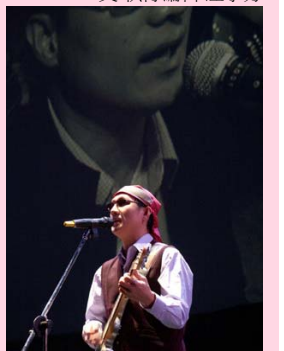
——第九屆視障藝術季活動紀實



第九屆視障藝術季終於在 12月17日 晚上於高雄鳳山國父紀念館劃下完美的句點了。這一屆的視障藝術季不論是參與的人員或場次，都是歷年之最；節目演出的內容與表演形式，也不斷的推陳出新；有古典的音樂演奏、有悅耳動聽的民歌演唱，也更進一步推出視障作曲家的作品發表；另外在節目演出中加入紀錄片影音的元素，讓更多的觀眾可以一窺視障音樂人的神秘面纱。特別值得一提的是，今年我們將演出的場地由原來的台北地區，往南推展到桃園縣政府文化局、新竹清華大學和高雄鳳山國父紀念館，讓更多愛好音樂與關懷身心障礙藝文的朋友共襄盛舉，而各地朋友的熱烈迴響，也每每給我們莫大的感動與鼓舞。

這一屆的視障藝術季，12月8日 首先由妙音樂集團樂團「門口裡的Melody」在桃園縣政府文化局演藝廳熱鬧開場，現場吸引許多喜愛國樂的民眾攜家帶眷一起來聆聽，許多小朋友莫不對在台上奮力演出的大哥哥大姐姐，報以敬佩的眼神。秘書長朱萬花也將她優美的民歌重新帶回校園，「在微光中的歌吟」演唱會 11月2日 在淡江大學、11月25日 到清華大學；另外也結合 曾宜臻 老師精湛的胡琴演奏，12月1日 在中山堂的「在記憶的迴廊裡相遇」受到現場400位觀眾熱烈的迴響；12月17日 結合魔鏡樂團與杜若女聲在高雄鳳山國父紀念館，為高雄地區的朋友帶來一場豐盛的音樂饗宴。11月18日 則邀請到成軍將近20年，全球演

文 執行編輯 江季芳



出超過3500場的喜樂合唱團演出「歡喜快樂演唱會」，帶給現場觀眾歡喜快樂的歌聲。另外今年特別邀請到流行音樂圈的資深國寶級詞曲創作人 黃仁清 老師參與演出，10月26日 在「花與精靈」藝術餐廳，黃仁清 老師與年輕一輩的視障音樂人王俊傑展開一場「忘年之交」的音樂對話，場面極為溫馨感人。黃 老師現場還大膽嘗試以R&B的唱法演唱「小詩」，引來滿堂喝采。最後重頭戲當然是12月12日的「追憶似水年華」與12月13日的「門陣來喧聲」演唱會。前者由黃仁清 老師與張育豪團長演出，黃 老師邀請來多位當年因演唱他的創作而聲名大噪的知名歌手參與演出，如成鳳、陳盈潔、余帝等等；張育豪團長則帶來他的陳年佳釀，每一首歌曲都是他多年的醞釀，真摯而動人。後者則由新一代的視障音樂人鄭信盛、王俊傑擔綱演出，展現年輕人自由奔放不受拘束的情感，使新舞台的氣氛熱鬧到最高點。

這半年來我的主要工作就是影音紀錄與紀錄短片的拍攝，透過攝影機的觀景窗，我常常可以看到許多美麗的風景，那不是一般你所熟悉的月曆上的那種風景，而是一個生命散發出光芒與熱度的風景，它或許已經出現在你的生命中，也有可能是你非常希望自己的生命有一天也能散發出這樣的熱量與光芒。



永遠青春的火鳥——黃仁清老師



「當上帝將你把門關上的時候，也必定為你開另外一扇窗」，這正是黃老師的寫照。青年時的黃老師是一位意氣風發的工程師，但是因為視力退化轉而從事音樂創作的工作，不過因為之前黃老師鮮少參加身心障礙者的相關活動，因此較少人知道知名的「期待再相會」、「小詩」、「燃燒吧火鳥」等歌曲的創作人是一位視障者。「追憶似水年華」演唱會的演出，是黃老師第一次從幕後走到幕前，親自演唱自己創作的歌曲，同時也邀請知名歌手來跨刀演出。

演出當天，頭髮斑白的黃老師一身西裝筆挺，臉頰紅潤，真的看不出老師已經年屆七十，當紀錄短片播映完畢，聚光燈打在黃老師的身上時，現場早已響起熱烈的掌聲，老師的表情略微醜態，妮妮地唱出「小詩」的第一段。當黃老師唱完「小詩」的第一段時，從後台走出一個高大的男子，為老師接唱「小詩」的第二段，原來是原唱余天先生。黃老師太意外了，太感動了，一時幾乎說不出話來，只好和余天一起合唱。唱畢，余天回憶起許多當年和黃老師一起合作的光景，那真是光陰似箭啊，時間竟不知不覺過去那麼多年了！接下來歌手陳怡真、余帝、石中玉、成鳳、陳盈潔紛紛登場，觀眾彷彿走入時光的隧道，重新回憶多年前膾炙人口的流行歌曲，場面溫馨而令人感動不已。

最後黃老師重新登台演唱安可曲「燃燒吧！火鳥」。這首歌曲當年由瓊瑤填詞、黃仁清老師作曲，知名歌手高凌風演唱，在流行歌壇風靡一時。當老師演唱這首節奏又重又快的歌曲時，你彷彿看到一個永遠不老的靈魂，綻放著年輕的氣息。



「花與精靈的忘年之交」

我想如果沒有「花與精靈」藝術餐廳這麼溫暖舒服的空間，就不會有「忘年之交」這場完美的演出。以往藝術季的活動安排都是以新舞台、國父紀念館或文化中心這類的大型表演場為首選地點，今年當然也不例外，不過卻加入了新的嘗試，選擇在「花與精靈」藝術餐廳，這家位在中山國中捷運站旁的社區裡的餐廳演出。這家餐廳的老闆與工作人員本身也熱愛音樂藝術，餐廳裡到處佈置著美麗的手工藝品或編織。來到這裡用餐的顧客大部分是社區裡的居民，有時只是來喝一杯咖啡，享受一下寧靜的氣氛，有時是全家一起來用餐，一樣有家中和諧融融的感覺。

10月26日 這天晚上七點半，餐廳裡的座位已經坐滿，表演區的燈光亮起來了，朱萬花秘書長擔任主持人，由黃仁清老師與王俊傑這兩位年紀相差40歲的視障音樂人同台演出。很難想像相差40歲的兩個人要怎麼擦出音樂的火花？我們難以想像，但是黃老師與俊傑做到了，兩個音樂頑童馬上讓原本溫暖的氣氛High起來，已經將近七十歲的黃老師竟然以R&B的方式來演唱「小詩」，真是太酷了！俊傑調侃黃老師：「您可能是台灣第一個唱R&B的老人喔！」，現場的觀眾不禁哈哈大笑。俊傑也不甘示弱，演唱自己的創作歌曲向黃老師請益，交換兩人在創作上的心得，還請老師演唱旋律甜美卻難度頗高的「情書團」，在座的人們都忍不住陶醉在兩人合作的琴聲歌聲裡了。最後朱萬花秘書長也忍不住技癢而跳下來和黃老師合唱「期待再相會」，期待下一次相聚的時刻。

處處有真情——全程參與的董事長



過去幾年來，因為政府單位改變了原有的身心障礙者補助計畫，讓協會失去了重要的經費來源，協會苦撐至今，今年可說是面臨了成立以來最大的經濟危機！然而雖然面臨如此的危機，協會卻不能失去原有的理想，仍然致力推動視障藝術季與各項服務身心障礙者的工作。但是經費問題應該如何解決呢？身為協會秘書長，萬花姐可說是心急如焚。就在藝術季即將舉行、財務最吃緊的時刻，一向熱愛音樂藝術的大安工研食品工廠股份有限公司董事長許嘉旭先生，因有感於協會推動身心障礙者藝文活動的精神與大安工研食品追求身心健康的理念相近，又深受視障藝術家展現的生命力所感動，特別贊助第九屆視障藝術部分活動經費，並提供工研餅子協會義賣，暫時舒緩協會經費缺乏的燃眉之急。

和許多贊助者有一點不同的是，許董事長本身對於音樂藝術等文化活動就很感興趣，並常常親身參與其中。在這次的視障藝術季中，我們表演的地點涵蓋台北市、桃園縣、新竹市、高雄縣等地區，不管是妙音樂集團樂團在桃園的演出或是「微光中的歌吟」在新竹的表演，在新舞台、在中山堂，你都可以看到許董事長的身影，而且還是撥空全程參與，令所有的工作人員與參與演出的表演者都非常的感動與感謝。許董事長在第九屆視障藝術季的宣傳記者會上說：「對我來說，他們的演出雖然不是完美的，卻是像天上的天籟一樣，因為他們身上散發著強烈的生命力，這是我在一般的藝人身上看不到的。」協會所有的員工與所輔導的身心障礙者藝文專才在許董事長的談話中得到許多鼓勵，我們也會更加努力讓社會大眾看到身心障礙藝文專才跨越障礙所綻放的光與熱！

無數的努力成就一個夢



一場盛大的演出，往往是許多人數個月、甚至是將近一年的努力；每一屆視障藝術季的籌備與演出，也是在眾人的努力與奉獻下才完成的。從六月開始，相關的籌備活動就已經緊鑼密鼓地展開了。因為經費缺乏，協會的工作人員必須不斷地反覆尋找適當的場地和尋求相關的贊助；接著，萬花姐開始號召大家一起來討論，該怎麼將表演盡善盡美的呈現給觀眾，也請大家規劃時間，全力配合藝術季期間的練團與演出。萬花姐、蕙蘭和靜怡用無數通電話，將這張活動的藍圖慢慢地編織起來；接著負責宣傳品製作的麗麗開始讓這張藍圖多一點顏色；季芳紀錄片的拍攝繼續為這張藍圖打一點光；所有熱心贊助的廠商、社會賢達與志工為這張藍圖奠定穩定的基礎；最後所有演出的樂手與歌手在這一基礎上，透過不斷的努力，背譜、練團、練習再練習，最後熱鬧而活力四射地將節目表演在大家的眼前。當這群表演者站在舞台上展現他們的才華時，也是他們自我實現、最開心快樂的時候，他們可以開心大聲的告訴大家，他們並沒有因為看不見而失去希望，反而因此更加努力。這一群朋友有黃仁清老師、啄木鳥樂團的張育豪老師、陳藝邦老師、妍如，彭康福，周煜開，馬惠美，魔鏡樂團的鍵盤手俊傑、鼓手阿勇、貝斯手老郭、豎笛張林峰，黑門樂團的阿盛、卡布達達，全方位樂團的柏毅、阿斌、周建宇、朱萬花秘書長、杜若女聲、...，還有幕前幕後許許多多來協助的歌手、樂手與工作人員。



推動視障藝術季的手——朱萬花秘書長



雖然協會才成立第七年，視障藝術季相關活動卻已經堂堂完成第九屆，今年，也就是九十五年就是第十屆了。在政府補助越來越少，財源越來越窘迫的情況之下，要持續九年都辦理大型的藝文活動並非易事，不過協會幾乎是以完成「不可能的任務」的狀況下完成任務了。這一切不禁要讓人好奇，負責這一切活動的總策劃萬花姐是那來這麼大的「神力」呢？從春天開始構思藝術季的活動方向與節目內容；夏天的時候開始四處奔波聯繫表演者與場地，秋天時，活動開始進入倒數的階段，在秋末冬初時，就是所有演出者大顯身手的時候了。從策劃、募款到溝通聯繫，身兼製作人、企劃與表演者，在工作人員眼中的萬花姐，每一項工作都是那麼的投入，不厭其煩地奔波到不同地方開會、演出與演講，永遠都那麼有活力，簡直像一顆金頂電池。但是如果不是萬花姐這樣的投入，藝術季恐怕也無法有現在的規模；如果沒有萬花姐的熱情，恐怕也無法號召這麼多的表演者與工作人員加入這一次的活動吧！

第九屆視障藝術季已經完美落幕了，這過程大家忙得辛苦，也忙得不亦樂乎！感謝社會大眾參與和熱情的掌聲，歲末年終，祝大家新年快樂，也請大家敬請期待第十屆視障藝術季！

工作報告

感謝與期待(94年09至12月)

首先感謝工研許嘉旭董事長，將長年推動全民健康的理念及精神，落實於協助我們推動心靈建設之藝文活動，包括視障藝術季的贊助，不僅慷慨解囊，同時許董事長還親自率領工研同仁，不分南北到場參與該系列每一場活動，給予演出者莫大的鼓勵，不僅如此，此間工研還邀請妙音樂集、平安之歌、魔鏡樂團等團體參與64週年慶大典，以及社區健康推廣活動，於工研大道、國父紀念館等場地凝聚無數熱情觀眾和視障表演者，共融於歌聲樂聲中，留下溫馨難忘的回憶。

再則感謝功福公司許嘉富董事長，在協會草創初期，就曾贊助協會製作第一版簡介，於今年九月十日功福公司三十週年慶，邀請妙音樂集、杜若女聲等多位視障者到場演出，並捐贈十萬元經費，支持協會推展各項服務工作，其善心實在令人感動不已！

同時也要感謝台北富邦銀行公益慈善基金會與財團法人修德文教基金會聯合贊助，協助本會從九月份至十二月份推動「伴隨我走世界的下一步」特殊教育校園巡迴宣導活動，前進北縣市八所中小學進行特教常識宣導，盼能以生命教育演講、視障關懷宣導短片播放暨視障樂團演出之多元、豐富又活潑的內容安排呈現，讓莘莘學子在輕鬆愉快的氛圍中，從中學習到以正確、健康的心態與身障族群相處，也可落實關懷弱勢族群並與之共融之信念。九至十二月份已先後完成光啟高中、北一女中、思賢國小、中山國小、景美女中、內湖國中、中正國中、竹林高等八所學校之特教宣導活動。宣導活動當日，學生們見到視障朋友能以自己的專業開拓出黑暗世界的另一片天空，莫不給予廣大的熱烈迴響，同時亦在他們心中繫出樂觀、正向、積極、共融之心念。

再則感謝文經出版社以及「花與精靈」藝術餐廳，聯合贊助近千本「用心看世界」書籍贈送給全國監所，協助本會推動心靈淨化、重建信心之巡迴宣導活動，由協會秘書長朱萬花小姐前往台東成技訓所、台東武陵監獄、新竹看守所、新竹監獄、桃園少年輔育院、台北監獄、台中女子監獄、桃園女子監獄等監所進行導讀活動。藉此本「用心看世界」自傳的內容導讀，讓更生人知曉，惟有「永不放棄」的正面人生觀，才能重建心靈，找回自信，不為一時的迷失，而從此墮入黑暗的無底洞，永不可翻身。

此外，本屆藝術季能順利的劃下句點，除感謝幕前幕後工作人員盡心盡力協力外，更要對各場次不遺餘力服務的志工們，獻上協會訴不盡的感謝之意。因為這些社會賢達的愛心，點燃無數希望的心燈，讓社服天使的音樂服務能繼續傳唱，讓藝協關懷社會的能量能滿溢再滿溢。

文 網頁管理與藝協開發 許靜怡

文 就業服務與行政管理 張蕙蘭



記得兒時剛開始學腳踏車時，騎得東倒西歪、跌跌撞撞；總要有爸爸在後面扶著我，我才敢放心的往前騎。但是等到真正學會騎腳踏車以後才知道，爸爸其實常常扶沒有多遠就放手了，我卻一直以為有人在後面扶著，因此才放心繼續往前騎。這個小時後的記憶給我一個啟示，當你在學習一件新的事務時，要給自己許多的鼓勵與信心，也許一開始會做不好，但是慢慢的，因為相信自己做得到，終將會得到收穫的。曾宜臻老師的生活經驗也印證我的這個觀點。他曾經於2000年接受中華汽車工業股份有限公司之進用，領導妙音樂集團樂團走過草創時期的艱辛，而後從事街頭藝術表演、在社區大學教學、擔任少輔院胡琴老師、教導個別學生學琴...，透過不斷的努力，漸漸走出一片屬於自己的天地。這時宜臻有感於許多身心障礙者可能更需要這份幫助，因此將企業進用這個名額空出來。而宜臻則繼續開展實現理想的途徑，如今一路走來已出版有「戀戀台灣」專輯，以台灣民謠的共鳴打動無數愛樂者的心弦；另外他還完成一項壯舉，由宜臻口述、協會志工聽寫，將強記在他腦海裡的樂譜寫成一般普通的樂譜教材，使他的學生能透過他親自編寫的教材，在學習過程中獲得更多的幫助。而現今宜臻還有一個更大的願望，就是期盼在明年度完成胡琴教學光碟的錄製，協會也將全力協助他圓夢。

去年 12月1日 當天晚上，宜臻也特別和萬花姐同台演出「在記憶的迴廊裡相遇--曾宜臻V.S萬花 琴聲對話」。上半場欣賞了宜臻精湛的胡琴演奏，下半場則是萬花的民歌演唱。宜臻的二胡琴弦勾勒出一首首深情款款的台灣民謠與傳統樂曲，現場來了許多他的學生與熱愛胡琴演奏的觀眾，他每一首技巧純熟的演出，都獲得如雷的掌聲，再加上萬花姐優雅的校園民歌演唱，觀眾陶醉不已，直到活動結束，大家才依依不捨地離開。

文 企劃與宣傳執行 張麗麗

學習義賣

秋末的午後，協會受邀參與了總統府前廣場舉辦的園遊會。今年九月以後，協會在義賣的CD、書籍和非比系列商品中，新推出了手機吊飾與鑰匙圈。這精美的吊飾及鑰匙圈，可供購買者選擇他所想要的英文字母或數字，再由工作人員鑲嵌入一條細皮帶中，最後加上固定的吊飾頭，即成為獨一無二的個性配件。

下午活動開始不久，攤位的前方來了一個高大的男子，要購買一條手機調飾，我將他要的英文字母一一穿入皮帶中，眼看即將完成，但最後一個製作步驟，卻著實困擾我。由於疏於練習加上繩子太短太硬，我怎麼也無法把皮繩的兩頭順利打結。眼見協會攤位前購買義賣品的人潮不斷，另兩位同事也處於忙碌狀態，我的心情極為焦慮；深怕讓他久等不耐的我，抬頭表達歉意，映入眼中的卻是一張帶著暖暖笑意的臉龐：「不要緊，慢慢來。」帶著感激，穩下心來，我繼續完成手上的工作，不一會兒繩子終於打好了結，將成品遞給這位顧客後，我與同事們繼續招呼人群。沒想到，約莫十分鐘光景，那位男士又再度回到攤位前，他手中拿著一根鐵絲，熱心地教導我如何利用鐵絲來製作手機吊飾，我嘗試照他的方法製作，果然順利地完成。

我感謝他的熱心與包容，這位雄壯的男子羞紅了臉，不住的搖頭：「我只是希望你們的義賣品能賣的更好。」在每次的義賣活動中，是我們與社會大眾做最近距離的接觸時刻，像這樣充滿善意的回饋，總能為我們帶來更多的力量，支持我們走下去。一根鐵絲所傳遞出的溫馨，拉近了心與心的距離，每一位關懷身障者的朋友，這條路上，感謝有您相伴！

文 媒體專員 江季芳

我的左眼



籌畫多時的第九屆視障藝術季終於在 12月17日 高雄鳳山國父紀念館劃下句點。這次我所負責的工作是拍攝視障藝術家們的紀錄短片。從六月底開始，這項拍攝計畫便開始慢慢動工。原先此次表演規劃了六位視障詞曲創作人參與演出，之後因為個人的狀況不同，最後實際參與演出的有 黃仁清 老師、張育豪團長、鄭信盛與王俊傑。這次的紀錄短片拍攝計畫中，狀況最特別的就是原本預計要參與 12月13日 「鬥陣來嗶聲」的卡布達濠（有些朋友習慣叫他劉培軍）。卡布達濠是整個計畫中最早進行訪談的對象，我記得七月初我帶著攝影師去他住的地方進行拍攝時，剛開始他還因為不太習慣攝影機而顯得有些生疏。但是當他一拿起他擅長演奏的薩克斯風時，頓時像一個找到自己最心愛的玩具的孩子，開心又熱情地為你介紹他最喜歡的音樂。雖然他只有左眼微薄的視力，但是靈感來的時候，他會坐在鍾愛的電鋼琴前，紀錄下腦中靈光乍現時動感的音符。

9月時，我忽然聽到他去開刀的消息，原來是他的左眼出現視網膜剝離的症狀。到十月的時候，聽說他又動了第二次手術，復原的路程相當艱辛。醫師指示他不能做劇烈的運動，還包括不能用力唱歌與吹薩克斯風。對一個同是樂手和歌手的卡布達濠來說，這真是一個打擊！而 12月13日 的演出他也確定不能參加了。但是熱愛音樂的卡布，還是向製作人萬花姐爭取到由好友阿盛與俊傑來演唱他的創作曲「嘸免驚」和「左眼」。

做為一個紀錄片拍攝者，我非常希望讓社會大眾知道，這就是視障藝術家必須面對的處境之一。有時候他們必須艱辛地與命運搏鬥，才能為自己挽回住微薄的視力，也希望社會大眾給他們許許多多的祝福，支持他們走藝術創作之路。

11月4日 那天，我與卡布約好去他家進行簡單的拍攝。卡布雖然可以坐起來了（一般視網膜剝離的病人在復原的期間必須臥在床上休養，有時時間長達半年以上。），但是還不能吹到風或到戶外去。當他與媽媽一起聊到第二次手術結束後情況還是沒有辦法改善時，當時內心可說心急如焚，因為那可是他僅存的視力啊。所幸他後來在蔡總找到一位技術精湛的醫師為他動第三次手術，才改善視網膜剝離的狀況，並慢慢的恢復中。離開卡布家之前，他還播放以前所創作的音樂給我聽，許多都是我們一直沒有機會聽到的，原本都是他計畫在這次演唱會中演出的。聽著從前的創作的他，似乎忘記眼疾的疼痛，短暫地露出歡喜的笑容。

過去我也曾經陪著母親在醫院裡接受治療，每天忍受著可能失明的焦慮，因此對於卡布達濠在面對這樣的生命困境時，堅忍與樂觀的精神特別地感動，看見這個世界對大部分的人來說是理所當然的事，但是對卡布和他的許多朋友來說，卻是必須努力去爭取，而不一定能得到的渴望。12月13日 那天晚上，當阿盛在台上演唱「左眼」時，那真是一個令人動容的畫面啊。

文 志工管理與錄音統籌 李怡慧

有聲志工小故事

因為一次酒駕，協會「托地檢署的福」，讓 黃 先生來此擔任行動志工，服務須滿100個小時方可結案。他說，剛開始時對於「志工」一職深感新奇，後來雖服務時數已超過，但卻當志工當上了癮呢。每次 黃 先生來協會時，鐵定帶著漂亮的老婆和可愛的小女兒一起來幫忙。尤其假日的園遊會義賣，更是全家出動，只見著一個孩子王爸爸比三個小蘿蔔頭還要好奇地在尋找會場的樂子，讓全家人在歡樂中完成服務。

去年在錄製廣播劇時，我交待給 黃 先生的一些罵人的台詞，他罵起來很沒氣勢，加上滿口台腔的台灣國語，實在令我很想笑場。我告訴他請把家中罵小孩的情緒用進來，他說他不會，他從不罵小孩的。

今年十月份和志工朋友一起出遊時，黃氏一家人也都來了，在旅途中，我看見 黃 先生拿著相機恣意地東拍西照，而 黃 太太則在一旁：「黃xx你給我回來，不要亂跑！」原來管教孩子的工作 全落在 太太身上，難怪他不會罵人。突然「哇！恐龍！好大的恐龍！」猛然一看，竟見 黃 先生拿著相機正在拍攝一隻綠得發亮的大螳螂，我看著他帶著驚喜興奮的表情，覺得他真是位稚氣未脫的爸爸呀。

其實每次接到因酒駕而來的志工，都覺得很好笑，這種處罰方式真是太妙了，但還是希望大家喝酒不上道喲！

文 紀秀月

世儀與我

記得有陣子接連幾位音樂志工都無法到協會服務，我正十分擔心的時候，世儀主動上協會網站報名，願意加入我們音樂志工的行列。當時我真是如獲至寶，因為已有很長一段時間沒有人報名音樂志工作了。他在協會最主要服務的工作內容是報讀樂譜和聽寫樂譜，這份工作非常繁瑣，需要有充分的耐心和細心，再加上準確度才能完成。她每個星期都會撥出兩個時段給協會，每一次服務都非常認真、用心，很少請假缺席。

世儀說：「有次上網無意間看到藝文推廣協會在招募志工，我當時只是好奇工作內容為何，所以才來到協會幫忙；當我得知要幫視障朋友寫譜或讀譜時，我還怕自己做不來呢！我還記得第一次念譜時，我必須把譜上音符、拍長、音高等念出來讓秀月轉換成點字譜時，我才知道原來自己『看』譜是如此輕鬆、簡單的動作，對視障朋友卻是難上加難，他們不僅要時常請人幫忙，所念過的段落也必須強逼自己背下來，一段一段的、慢慢的拼湊出整首曲子，當然這過程要花很多時間，但是也沒有其他更好的方法，能讓他們更快學習，對他們而言實在是太辛苦了。接觸到這麼特別的一群人，讓我更珍惜自己所擁有的一切，我只能說我很幸運，因為他們讓我體會不一樣的的生活；現在協會還是很缺志工，希望大家能和我一樣樂於享受助人的快樂。」

我同樣也非常期待有更多社會人士學習世儀的服務熱誠，將這份愛心傳達給每一位需要點字樂譜的視障朋友。

文 錄音執行與節目助理唐梅媽

我的小故事

很高興進入協會這幾個月期間，我能學以致用，以錄控音專業技能，為協會的聲書錄製服務盡一份心力，同時也參與了「戲戲哈哈」法治教育廣播節目的受訪者專訪工作。在錄控音的過程中，我可以將既有的專業知識，運用於執行流程中，使每一片完成的有聲書有質感、有可聽性，在聯繫安排受訪者接受主持人 陳一誠 先生的訪問過程中，我則必須開放自己，為協會誠摯的邀請各界熱心人士前來接受節目的訪談，這份工作很具有挑戰性，也漸漸磨練我的溝通協調能力，得以提昇。

另外，萬花姐常開玩笑對我們說，在協會的工作人員，盲人要當明眼人用、女人要當男人用，之前協會正緊鑼密鼓的舉辦台灣第九屆視障藝術季系列活動，協會需要大量人力的幫忙，我自然也要盡力協助囉。在藝術季的相關工作中，我的任務就是準備義賣品，以及藝術季文宣品的整理與寄發。我忙著包海報與DM的過程中，才發現「紙」是會傷人的東西，我的手指在不經意間就被劃傷了！疼痛告誡我，不論做任何以為簡單的事情時，都要得法、都要留意，就像這一次包文宣品的經驗，明確的讓我了解到，在還沒包文宣品之前，我認為它是一個很簡單的動作，實際工作起來才知道它沒有想像中的容易，慢慢的我會快速的包裝，也知道讓自己的手不再受傷。看到所有包好的文宣品寄出時，自己覺得好有成就感喔！這種不但不會成為同事們的負擔，還能夠為同事們分擔工作的成就感，很美、很踏實、很值得與您分享。

捐款徵信——94年9月~94年10月

日期	捐款單位	金額	資料整理 會計出納與義賣統籌 張震芬
09/05	中華汽車工業股份有限公司	1,800元	
09/05	台北市青少年育樂中心	1,000元	
09/05	財團法人普立爾文教基金會	5,000元	
09/09	林泓德	200元	
09/10	功福企業有限公司	100,000元	

09/12	帆宣系統科技股份有限公司	10,000元
09/15	大安工研食品工廠股份有限公司	50,000元
09/24	財團法人臺灣更生保護會	12,483元
10/05	財團法人普立爾文教基金會	5,000元
10/08	林泓德	200元
10/11	大安工研食品工廠股份有限公司	300,000元
10/12	帆宣系統科技股份有限公司	10,000元
10/15	仁寶電腦工業股份有限公司	6,000元
10/15	華寶通訊股份有限公司職工福利委員會	6,000元
10/15	煒翔企業股份有限公司	3,600元
10/18	中華汽車工業股份有限公司	1,800元
10/19	黃麗宇	2,000元
10/24	蔡元清	1,000元

HOT ~藝協商品特區~

非比的故事 ~

「非比」是聖經裡天使的名字。在我們的社會中，有一群懷抱著藝術夢想與藝術長才的視障者，被譽為「黑暗中的社服天使」，他們長期以音樂藝術演出的方式，從事老人關懷、監所勸化演出、生命教育等工作。這群黑暗中的社服天使有如聖經中非比天使的化身，不分春夏秋冬，奔波在社會的每一個需要關懷的角落，有如天使展翅飛翔的雙翼將愛散佈到社會的每一個角落一樣。因此身心障礙者藝文推廣協會特別將「黑暗中的社服天使」的形象具體化，申請商標專利，命名為「非比」，並開發非比相關的藝術作品、實用的生活小用品。如今在長年關懷社會服務工作的本會常務監事 施志明 先生的贊助下，完成了一個可愛的非比陶瓷娃娃，邀請大家用愛心來認購。



第九屆視障藝術季 照片集錦

